

COSTA RICA ha dado una NOTA CIVICA al celebrar el día de la INDEPENDENCIA

El quince de setiembre, día consagrado a la Patria, se ha celebrado este año con inusitado entusiasmo. La nota saliente fué el gran desfile en la capital. Se pensó en hacer pública reafirmación de la fe democrática y propulsó el Gobierno la concentración de las fuerzas ciudadanas en San José. A ese efecto se corrieron trenes expresos de todas las provincias.

La ciudad capital estuvo exornada, como nunca. Los manifestantes portaban banderas y había un entusiasmo singular. Pensamos que hizo falta que cada provincia llevara su escudo o su distintivo, para que se hu-

EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA RENOVO SU FE Y SU CREDO REPUBLICANO AL PRESIDIR AL MANIFESTACION CIUDADANA DEL QUINCE DE SETIEMBRE

La ciudadanía debe tener presente que el mundo vive momentos de gran zozobra y que se debe estar alerta, como en aquellos otros días, en que el espíritu batallador de Mora, mantenía al pueblo costarricense pendiente de su proclama convocando a la acción libertadora

biera apreciado mejor el aporte de cada zona. Pero este es un simple comentario, que no resta trascendencia al acto cívico.

En el Templo de la Música, que vasiendo la tribuna democrática desde la cual el pueblo oye la voz de sus directores espirituales,

les, hablaron el señor Presidente de la República y sucesivamente, el expresidente don Julio Acosta, el exsecretario de hacienda don Tomás Soley Giell y los diputados don Adriano Urbina y don Manuel Mora Valverde.

Los discursos fueron ma-

como dice el Evangelio, es preciso ser cauto.

Por su parte, la concurrencia dió una nota de orden, de disciplina y de fervor patriótico; ni un hecho vituperable, ni la menor molestia para nadie. Para hacer gala de la fe democrática y hacer llegar hacia los pueblos libres que están en pie de guerra, defendiendo la civilización y la democracia, no era necesario mostrarle hostil contra nadie. Solo una cosa se pedía: respeto al credo político de las mayorías.

Nosotros pensamos que se ha hecho muy bien en levantar el espíritu cívico, que suele adormecerse, por falta de acción estimulante. El patriotismo debe cultivarse, y no es con cantos ni con discursos, ni con sañetes, como se pone a vibrar; es exaltando las excelencias de la tranquilidad, de la paz, el orden y la justicia, que sólo prosperan y florecen, cuando se vive ampliamente la democracia. Nuestros antepasados tuvieron visión exacta del porvenir, y dentro de su modestia y de su poca preparación, se acogieron a la fe republicana con entusiasmo y decisión. El resabio monárquico pudo moverlos a volver los ojos hacia el imperio de Iturbide; la confianza en la fuerza pudo llevarlos a decidirse por la confederación istmeña; pero fué otra su idea: hacer su propia patria; un hogar pequeño, pero un hogar propio, donde la paz, la justicia y el trabajo tuvieran su reino. Gracias que sus anhelos se han cumplido, y al correr de los ciento veinte años, Costa Rica no tiene sino la grata experiencia de lo que significa vivir ampliamente la república.

La ciudadanía debe tener muy presente que el mundo vive momentos decisivos de su historia; que son tiempos de lucha en que todos hemos de estar alerta. Como en los días de don Juan Ra-

(PASA a la Pág. CUATRO)



LIMÓN ESTUVO 10 DIAS CARECIENDO DE AGUA POTABLE POR FALTA DE COOPERACION.—

Cuando la United Fruit Co. operaba en este puerto permitía usar el agua de su cañería en casos de emergencia

Si como nos dicen, la empresa que administra el Ferrocarril, se negó a servir oportunamente, es preciso tomar nota de su proceder para sancionarlo como corresponde.

El servicio de cañería de que la falta de agua pudo la ciudad de Limón ha sido origin de una peste, y el perjuicio habría sido general.

Según nos informan, la Compañía que ahora opera el ferrocarril no quiso hacer el servicio que antes realizaba la United Fruit Co. Se negó a suministrar agua de la tubería, muy a pesar de que a tiene en abundancia; de que en nada se perjudicaba con esa atención a la comunidad.

El daño se corrigió y volvió el agua a discurrir por la tubería comunal sin haber tenido que lamentar más que las molestias enormes a que fueron sometidos los vecinos que debían buscarla donde más fácil les fuera. Fué una tragedia de varios días. Pero se pasó el mal rato y sólo ha quedado la inconformidad con la Empresa que se negó a servir oportunamente.

Y no podemos ni debemos ignorar ese incidente, porque revela que esa empresa no llegó a cooperar con el desarrollo del progreso limonense ni pone un poco de humanidad en el manejo de sus negocios. Simplemente busca el lucro, y no se explica hoy ningún afán de negocio, sino es a base de cooperación y comprensión.

Si los informes que recibimos son exactos, es justo

PUERTO VIEJO RECLAMA UNA CASA PARA AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA

LA COLOCACION DE ESTE POBLADO OBLIGA A DOTAR A LA AUTORIDAD DE TODAS LAS SEGURIDADES POSIBLES

Antes libraron una campaña en favor de la construcción de la escuela de Puerto Viejo. Ya se consiguió esa obra que reclamaba la cultura porteña. Los niños pueden contar con un local cómodo donde hacer sus primeras letras. Pero eso no es todo. Ahora necesitamos abogar por la

construcción de un edificio para agencia de policía. La autoridad local no tiene casa adecuada para su oficina, ni menos para detener al ciudadano que falta a la ley. Y como el vecindario es pobre, tampoco puede pensarse en alquilar un local particular.

(PASA a la PAGINA SEIS)

Don JULIO PEÑA MORUA HA SEÑALADO SU Gran Espíritu de Servicio.—

AL BUSCAR LAS MEJORES CONDICIONES PARA LA CONTRATACION FINANCIERA PUSO NO SOLO SU TALENTO SINO TAMBIEN SU INTERES CIUDADANO

La consecución de ese préstamo permitirá al país desarrollar un amplio programa de trabajo evitando cualquier dificultad futura por cese de actividades particulares

Ha regresado al país, después de una brillante jornada en que puso a prueba su gran talento y su gran capacidad financiera, el señor Gerente del Banco Nacional de Costa Rica, don Julio Peña. Nosotros no podemos limitarnos a consignar una escueta nota social, porque su misión tiene alcances trascendentales. Logró mejorar las condiciones del primer contrato de préstamo celebrado con el Eixbank; obtuvo mayor suma de dólares y mientras se redujo y limitó la contribución nuestra en la obra de la carretera interamericana; obtuvo dineros para realizar una red de vías que

permitirán el desarrollo armónico de la nación, facilitando el habilitamiento de nuevas zonas.

A más de lo que eso significará para el futuro del país, el progreso que mediante la aplicación ordenada de esos fondos se conseguirá, hay que abonar otro aspecto quizás de mayor oportunidad y beneficio: nos referimos a la posibilidad de contar con ocupación para todos los costarricenses que, por motivo de las dificultades que la guerra europea va creando, pudieran quedar cruzados de brazos. Esto es adelantarse a resolver un problema social.

(PASA a la PAGINA SEIS)



Don JULIO PEÑA MORUA

1941
SETIEMBRE
— 20 —
SABADO
Año VII — Nº 360
Puerto Limón, C. Rica

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario

Publicidad Panamericana S. A.

Editores

Apartados: Limón 230 — San José 1279

Mirando hacia Oriente

Mientras las Divisiones "Panzer" martillean desesperadamente sobre las casas-matas de la "Línea Stalin", en un inmenso campo de batalla que tiene más de tres mil kilómetros de largo, sin haber logrado, pese a su fantástico derroche de municiones y al acumulamiento de miles y miles de tanques, cañones y bombarderos, quebrantar efectivamente la resistencia soviética, en el Extremo Oriente (esa misteriosa, inquietante región que es como el muro de fondo de la civilización occidental) van apareciendo los indicios de otra complicación que de estallar en fuego y metralla marcará un sangriento episodio más en la tragedia universal que presenciamos.

Agresivo y audaz, el imperialismo japonés, extraña mezcla de una organización industrial que se alimenta de la inhumana explotación de las masas (puñado de arroz por jornada de trabajo) y de un continuismo de casta apoyado por los grupos militares (gabinetes de generales y admirantes) ha buscado siempre en la política de conquista en la aventura guerrera, la solución o por lo menos el alejamiento temporal de sus graves problemas interiores.

Así fueron lanzados los soldados nipones, sobre la Península de Corea en 1905, sobre Manchuria en 1931, sobre la China del Norte en 1937, y ahora, en 1941, sobre los campos de la Indochina Francesa; pero esta vez sin encontrar resistencia alguna, merced a la imperdonable, criminal conducta "entreguista" del régimen cautivo de Vichy: ese minúsculo escenario en que se mueven las figuras de Petain, anciano impotente y caduco, y de Darlan, marino aventurero y sin escrupulos, seguidos por un cortejo de políticos oportunistas y amenazados por Laval, el siniestro auvernes, encargado de transmitir las órdenes del comando alemán desde la vieja capital de Francia.

En su campaña de China, los soldados nipones han hecho gala de salvaje crueldad.

Un destacado periodista norteamericano que recorrió personalmente la zona de ocupación, envió a su diario estas vividas frases:

"... Ya he dicho que he visto a soldados japoneses, de uniforme, golpear ancianas en las calles; he mencionado las masacres de Nankín, durante las cuales se ejecutó a millares de civiles, algunos quemados vivos, otros "empaquetados" y utilizados como blanco para ejercicios de bayoneta... Son cosas que ocurren en las guerras; acontecimientos desagradables. Jamás hubo una guerra sin atrocidades. La guerra misma es la gran atrocidad. Pero los japoneses hacen de la guerra algo más horrible de lo que es comunmente. Por donde pasaron, en casi todas partes, quemaron, saquearon, violaron y asesinaron..."

Sin embargo, ese método brutal del terror no ha logrado, para la potencia ejecutora, sino resultados bien mezquinos.

Cuatro años justos llevan ya los ejércitos imperiales gastando su parque en una inútil campaña que podría prolongarse indefinidamente, a menos que encuentre inesperada solución.

Las guarniciones y los cuerpos invasores son apenas dueños del terreno que pisán. Y a medida que aumentan su esfuerzo y su desgaste, crece la resistencia de los patriotas chinos y se hacen más palpables las ventajas de una hábil campaña de defensa nacional, admirablemente organizada y dirigida por ese "hombre fuerte" que es el Generalísimo Chiang Kai-Shek.

Además, políticamente la agresión nipona ha tenido la virtud de unificar con sólidos vínculos e inquebrantable fe patriótica a un conjunto de varios cientos de millones de hombres sencillos, sufridos, sobrios y resueltos a sostener a cualquier precio, la soberanía y la integridad de la nación más antigua de la historia: la legendaria y civilizada China.

Al desembarcar tropas en la Indochina Francesa, el Estado Mayor de Tokio pretende perfilar una triple amenaza: sobre Burma, para inutilizar el camino por donde los chinos reciben elementos que les permiten prolongar la lucha; sobre los Estados Malayos, donde está enclavado ese formidable reducto inglés de Singapur, la más grande y mejor defendida base aérea y naval del Oriente y quizás del mundo; y finalmente, sobre las Indias Holandesas (Java, Sumatra, Borneo) productoras de materias básicas para la guerra, especialmente el petróleo que tanto necesita no solo el Ejército, sino también la Marina, la Aviación, la Industria y los transportes del Japón.

Sin embargo, un examen a fondo de este aspecto del problema oriental muestra que la actitud amenazante del Mikado es más simbólica que real; más impresionante que efectiva.

Tradición política de la AMERICA LATINA

Resumen de una charla por J. A. Camacho, transmitida en la serie destinada a satisfacer el interés del público británico en conocer más a fondo la vida latino-americana

Si uno le pregunta a un inglés qué sabe sobre la política latino-americana, la contestación es una sola palabra: revolución. Es naturalmente un error, la época de las revoluciones en América Latina ha pasado, ero me voy a referir no a la política de hoy, sino a las tradiciones políticas, y no se puede negar que tal asociación de ideas es justificada.

En América, lo mismo que en Europa, ha habido un buen número de revoluciones, y en ambas partes una buena proporción de ellas pertenecen a la clase que merece la aprobación de todo buen demócrata.

En América, revolución no tiene el mismo significado que en Europa. Se ha dicho que una revolución que fracasa es una rebelión, y que una rebelión que tiene éxito es una revolución. Aceptando esta definición se reduce considerablemente el número de revoluciones que podríamos anotar al haber o al debe de América Latina.

Aquí la palabra revolución suena desagradable y nos trae una imagen de sangre y de desorden. Pero ello no es siempre el complemento de los movimientos americanos. Allí la revolución no es nada que haya que mantener secreto, ni algo de lo que uno se deba avergonzar; esto se explica recordando que la mayoría de aquellas repúblicas obtuvieron su independencia por medio de la revolución.

En países donde los héroes nacionales, los fundadores de la nación; fueron revolucionarios, se necesita tiempo para formarse el criterio de que la revolución es algo condonable. Pero la tradición revolucionaria desaparece, y en México donde el partido que está en el poder incluye en su nombre la palabra revolución, un presidente puede ser elegido sin que nadie trate de impedirlo por la fuerza. En realidad los pueblos americanos aprenden el arte de gobernar con mucha rapidez y la fase revolucionaria se termina, mucho más rápidamente que en algunas naciones europeas.

Pero no hay duda de que la revolución ha formado parte de la tradición política de América Latina; tiende a desaparecer, pero aún no puede olvidarse.

Es cierto que ello ha retrasado el progreso de algunas naciones, pero también lo es que ha impedido la continuación de las dictaduras. Y aún cuando hay que admitir que un cierto número de revolucionarios ha buscado ventajas personales, otro mucho mayor se guiaba por ideales levantados, y estos últimos son suficientes para justificar la idea de que no puede haber una falla capital en la política de países donde tantos hombres están listos a luchar y morir por la causa de la libertad. Debemos recordar que cuando el mecanismo del gobierno representativo, que nosotros tomamos como una cosa natural, falta o no está bien establecido, la revolución es la única forma de terminar con un gobierno intolerable a la mayoría de la población.

La tradición revolucionaria no es la única que desaparece durante los últimos siglos. América Latina fijó su destino durante tres siglos por virreyes y capitanejos generales solamente responsables a la Corona de España. Y trescientos años son suficientes para establecer entre los chicos la costumbre de la obediencia ciega a la autoridad sobre todo en las pocas edades comunitarias del campo. Esta tendencia, aun cuando era lo afecte a una parte de la población, facilita las acciones de cualquier político que quiera transformarse en dictador, y ello tal vez explica el rompimiento de Rosas de Tucumán, Díaz o de Gómez, hombres posiblemente honrados pero diez mandatarios que no permitieron ninguna interferencia de ninguna clase y utilizaron la fuerza para suprimir cualquier oposición a sus propósitos.

Existe además el problema del regionalismo, que también desaparece rápidamente.

Cuando dos de los liberales de América, San Martín y Bolívar, se encontraron en Guayaquil en 1822, por la menor Bolívar soñaba con una Hispano-América unida que se transformaría en un país rico y poderoso, su hermano del norte.

Pro primero Bolivia se los puso, después Perú despachó a los soldados de Bolívar, finalmente la misma Colombia fundada por Bolívar se dividió en tres países, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Mientras tanto en el sur, la realidad geográfica de un enorme cordillera eliminó toda posibilidad de unión entre Chile y Argentina, y entre el Paraguay y Uruguay, las que separaban las provincias del Río de la Plata. Argentina, que sólo logró unidad después de larga lucha. En Mendoza lo hizo en 1821, y pocos años después se dividió en cinco provincias. El mismo Brasil, en cierto modo más pacífico, las naciones de origen hispano, ha tenido que sufrir ventanas de regionalismo, bido sobre todo a la extensión de su territorio y a escasas vías de comunicación.

El ejemplo más reciente es la revolución del Estado de São Paulo en el año 1932. Mucho de esto es una fabriación de geografía. Si el alcalde de Wigan quiere declararse independiente, en pocos horas llegarían por tren preso todas las tropas norteamericanas para sofocar sin remedio la rebelión. Pero en

SEMILLA DE BRACATINGA

5 metros en dos años

para Sombra, Leña y para viento.

Almacén 'Tomás Fernández'

— SAN JOSE —

Porque si bien es cierto que controlando Saigón, Hanoi, Hainan, y otros puntos estratégicos de aquella región, los barcos y aviones japoneses se acercan considerablemente a las Indias Orientales y a las bases británicas, también lo es que ni el Comando Militar de Singapur, ni los gobiernos de Birmania, Siam (Tailandia) y Batavia van a entregarse sin combatir.

De aquí en adelante, esos países no exportarán ni vendrán a precio alguno sus productos al Japón. Por su parte, Nueva Zelanda, con el Hawái detrás, dispone a la defensa y a enorme flota de los Estados Unidos ha muchos meses tomó posiciones en el Pacífico y tiene sus cañones listos por si Hirohito necesitase un argumento más convincente que el bloqueo comercial recientemente decretado en Washington y Londres, cuyo solo anuncio estremeció a la industria nipona y provocó un colapso en las Bolsas de Tokio, Osaka y Yokohama.

Todo el Oriente es ahora un enorme depósito cargado de pólvora. Los directores de la política expansionista del Mikado, tienen en sus manos la tiza incendiaria. Con ella pueden provocar la explosión.

Por si tal sucede, no hay duda alguna que entonces el viejo, resquebrajado edificio del Imperialismo amarillo, volará también hecho pedazos.

FACISCO M. ARMAND

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en la Provincia por más de 20 años
Vende al detal, Vinos :
Licores extranjeros y
Fabricas del país.

ABARROTES en general
MISCELLANEA
Establecimiento esquinero
Norte del Mercado.

OTAS EDITORIALES

REDUCCION DE CUADRILLAS

Por lo que personalmente hemos podido apreciar, últimamente se han ido reduciendo las cuadrillas de peones y geración que tenía destacada la Dirección General de Obras Públicas en esta ciudad.

Seguramente ello obedece a un régimen de economía para normalizar los presupuestos. Esta es por lo menos la única razón aceptable para una paralización parcial de las obras que se están haciendo en esta ciudad bajo la dirección del ingeniero don Rogelio Pardo. Pero con ser aceptable la razón, el paso de recortar trabajadores resulta inútil en lo que se refiere a esta provincia.

Dejados como estamos de la mano del gobierno, en lo que se refiere a la ayuda para el resurgimiento de nuestra tierra, la única manifestación de un buen deseo por ayudarnos, era la mantención de esa cuadrilla que estaba haciendo trabajos de construcción en el Mercado Municipal, y algunas reparaciones en propiedades del Gobierno. El pago de esas planillas es el único dinero que circula en esta ciudad. No es mucho pero es algo que necesitamos con verdadera urgencia para retardar un poco la ruina total a que nos sentenciados.

No es natural entonces rebajar esas planillas para reforzar los trabajos en otros lugares del país. Aquí todavía hay otras cosas por hacer. El edificio en que funcionan las oficinas de la Gobernación y las dependencias municipales está en ruina que da lástima. Cien mil colones (nos dicen) costó una Unidad Sanitaria que no ha podido inaugurarse porque en esa región hay muy pocos enfermos. Un edificio que la Gobernación de Limón apenas costaría esa suma. Que el gobierno no lo construye no soloamente para la comodidad de los trabajadores de esta ciudad sino también para dar más presentable la casa que ocupa la primera autoridad de la Provincia, y que desdice mucho de nuestro ornato público.

Nosotros nos permitimos hacer esa solicitud al señor Secretario de Fomento en quien vemos un amigo de esta zona. Si el ingeniero señor Volio nos hiciera una visita estamos seguros de que impulsaría en una escala mucho más amplia los trabajos que aquí se están ejecutando. El esfuerzo del ingeniero señor Pardo para quien no tenemos más palabras de admiración por su empeño y su competencia está casi paralizado con la disminución del personal a órdenes.

radición Política de la...

(Vie de la PAGINA DOS)

Uruguay, las distancias, las comunicaciones y los obstáculos naturales, son otros tantos factores que favorecen al anidillo local y en ciertas ocasiones contribuyen a trastocar una rebelión en revolución. Algo esto explica por qué la mayoría de los países latinoamericanos son repúblicas. Pero el sistema federal no soluciona completamente los problemas que se presentan al gobierno de una nación con centros de población repartidos en vasto territorio y con intereses encontrados. Subsiste la tendencia de la capital a asumir preponderancia sobre los centros regionales. Así es que en los Estados Unidos, lo mismo que en Canberra en Australia, en la Argentina, México, Brasil, la capital está ubicada en territorio que no pertenece a ningún estado.

En todos los países latinoamericanos han existido siempre dos corrientes ideológicas principales, conservadora y liberal.

Finalmente hay una tercera influencia en la tradición política que se deriva de las características mismas del pueblo. La gran mayoría de los políticos son descendientes de españoles o portugueses. Con muy pocas y notables excepciones, muy rara vez los dirigentes políticos de América latina han sido de origen indio.

Se dice que donde hay doce españoles hay trece opiniones. La poca tendencia a transigir hace el problema aún más difícil. El sistema de dos o tres partidos principales no prospera donde hay tantas opiniones intransigentes, y el resultado es que los credos políticos desaparecen ante la personalidad de los dirigentes. Surge lo que se conoce como personalismo. El personalis-

mo tiene mucho de bueno en los momentos de crisis, y es un lugar común el decir que los acontecimientos crean el hombre, pero si se lleva demasiado lejos, el personalismo se transforma en fuente de poco a poco.

En esa esfera las escuadri-

llas del Comando Costanero atacan a los submarinos enemigos, hostigan a los buques de abasto que se deslizan cautelosamente por los "fjords" noruegos o a lo largo de las costas del Canal de la Mancha e interceptan los raids del "Luftwaffe" sobre los buques mercantes británicos.

El Comando no sólo registra todos los movimientos del enemigo a través de los estrechos mares sino que mantiene el ojo alerta de sus cámaras sobre todas las embarcaciones sospechosas. Los pilotos están sumamente adiestrados en la observación de buques de todo tipo, pero si tienen dudas hasta una fotografía despachada rápidamente a las autoridades navales las cuales identifican el buque y si es necesario se dirigen inmediatamente al Control de Contrabando para que lo inspeccionen.

La fotografía desempeña un papel vital en el trabajo que realiza el Comando Costanero que protege a la Gran Bretaña contra la invasión y participa en la batalla del Atlántico o sea a lo largo de la costa de Europa desde Trondheim hasta Burdeos.

En esa esfera las escuadri-

SALOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

ARTICULOS DEL PAIS

Precios ECONOMICOS.

Abarrotes y Licores.

Puerto Viejo

(Vie de la PAGINA UNO)

Debe el gobierno local interesarce por construir la agencia de policía, en condiciones que permita alojar allí todos los servicios públicos.

Hasta podría contarse con la ayuda de la secretaría de fomento, ya que el Gobierno Nacional también necesita lugar para oficina de correos y algún día para telégrafo o cualquier otro medio de comunicación rápido.

No es cuestión de invertir una gran suma; lo importante es levantar una casa adecuada a la zona y el uso al cual se destina; escogiendo los materiales; dándole toda la solidez necesaria.

Dejamos lanzada la idea, con ruego de que se atienda a la mayor brevedad, porque es realmente una necesidad pública que debe mediarse.

DON JULIO

(Vie de la PAGINA UNO)

Nuestro Gobierno ha procedido con gran tino y con visión exacta del problema del momento, al decidirse a gestionar ese empréstito; pero mayor éxito hubo al escoger al señor Peña Morúa para realizar la operación, porque él puso todo su talento y todo su interés patriótico, para conseguir las mejores condiciones.

Por eso al regresar al hogar, nos es muy grato presentarle un atento saludo, que extendemos a su distinguida señora esposa, quien lo acompañó durante esa delicada misión, realizada con todo éxito. Sean bien llegados.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

— SUCURSAL DE LIMÓN —

Realiza toda clase de operación BANCARIA
LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

EN LA BATALLA DEL ATLÁNTICO CADA SESENTA SEGUNDOS FUNCIONA EL OBTURADOR DE LAS CÁMARAS

El Comando Costanero de Real Fuerza Aérea Británica, el consumidor más grande de materiales fotográficos del mundo, opera los obturadores de sus cámaras cada sesenta segundos de la guerra actual. En el mes de agosto el Comando tomó fotografías a razón de 506.400 por año y para esto usó 104.000 pies cuadrados de película y 803 mil hojas de papel de bromuro.

Todo este material, así como vastas cantidades para exportación, lo proveen sin dificultad los fabricantes británicos.

La fotografía desempeña un papel vital en el trabajo que realiza el Comando Costanero que protege a la Gran Bretaña contra la invasión y participa en la batalla del Atlántico o sea a lo largo de la costa de Europa desde Trondheim hasta Burdeos.

En esa esfera las escuadri-

“MOKA”
CAFE ABSOLUTAMENTE PURO:
MANTEQUILLA Y QUESO,
de la más alta calidad:

FLORENTINO CASTRO é hijos

Teléfono 2314. — Apartado 714
San José

HUMOR

Un sastre tenía malo un ojo y muy desconsolado dijo a su vecina:

—Qué haré, Vicente, para curarme este ojo?

—De eso te afliges? Mira, el año pasado tenía yo mala una muela, me la mandé sacar y curé; haz tú lo mismo con tu ojo.

mo tiene mucho de bueno en los momentos de crisis, y es un lugar común el decir que los acontecimientos crean el hombre, pero si se lleva demasiado lejos, el personalismo se transforma en fuente de poco a poco.

Un paletó iba caballero en un rocin muy largo y muy flaco.

Un caballero que lo encontró en el camino, dijole por burlarse de él:

—Hermano, a qué precio vendéis la vara de rocin?

—Señor, respondió el rústico, entra en la trastienda y os lo dirán.

dificultad que dijulht m mm fícl de eliminar que una tradición histórica que el tiempo borra lentamente o una división geográfica que las comunidades van eliminando

Costa Rica Soda

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limon

FLORIDA ICE AND

FARM CO

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

Sociales de Cartago



Señorita Yolanda Yglesias

Morena, graciosa y sutil, quemarse las manos". De ella habría que decir, para el poeta, que "Dios hizo con el brillante sus ojos, pero los hizo con guantes, por no

que decir, para ella, el homenaje cordial de "La Voz del Atlántico".

la llegada de un año más de vida el distinguido caballero Mr. John Saxe, miembro muy apreciado de nuestra colectividad social. Con tal motivo es muy grato para "La Voz del Atlántico" anticiparle su mejor salud y sus votos por su felicidad en unión de los suyos.

Delicado de salud

Se halla muy delicado de salud el señor don Benito Aguilar. Hacemos votos por su total restablecimiento.

Fiesta de cumpleaños

Con motivo de celebrar sus quince años en fecha próxima, la encantadora y simpática señorita Virginia Maroto Montejo, ofrecerá a sus amistades un baile que sin duda resultará lucidísimo dadas las simpatías de que disfruta en nuestra sociedad la damita oferente.

Dr. don Enrique Morúa

Procedente de Italia, en donde cursó sus estudios de medicina, llegará en breve a esta ciudad el joven médico don Enrique Morúa, a quien anticipamos nuestro saludo de bienvenida.

Atento saludo

El martes próximo recibe

la calidad delicada y el gusto distinguido de BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecería mayor del mundo.

Como

BUDWEISER

ninguna

LIMON TRADING Co.
DISTRIBUIDORES

Entre nosotros

Disfrutando de una corta temporada en esta ciudad se encuentra, procedente de la capital, la señora doña Emilia Marín Cañas de Ponzuelo. Nuestro saludo.

Enferma

Guarda cama la distinguida damita Felicia Hortensia Echeverría Pacheco, a quien deseamos pronto restablecimiento.

Sentido fallecimiento

El lunes dejó de existir en este aciudad la estimable dama doña Francisca de Peralta, cuya vida fué ejemplo de virtudes. "La Voz del Atlántico" expresa sus sentimientos de condolencia a la familia doliente.

Hogar de gala

El hogar del señor don Alberto Aguilar y su gentil señora esposa doña Elsa Ivancovitch de Aguilar ha sido engalanado con el feliz arribo de un lindo muchachito. "La Voz del Atlántico" congratula a los dichosos papás y desea a su heredero una vida plena de ventura.

Nota de duelo

El sábado último, entregó su alma a Dios la bella señorita Odilie Mora, cuyo fallecimiento ha sido honradamente sentido en todos los círculos cartaginenses, donde la extinta gozaba de general aprecio y simpatía. Enviamos nuestro pésame a sus padres, hermanos y resto de la familia doliente.

JOSE ACHION Ng.**Comerciante Detallista**

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION**NO PIERDA LA OCASION
DE HACERSE RICO . . .**

compre un billete de la LOTERIA NACIONAL y cumple con un deber recompensando al sostenimiento de la Beneficencia Pública y puede ser que la suerte le depare el premio mayor de CUARENTA MIL COLONES o uno de los menores, que siempre llegarán a su hogar en buena hora.

Valor en premios:

C 138.635.00

MENS JITTERBURG**SUITINGS**

THE LATEST AMERICAN HITS

at Jack Orane Sucs.

NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour

Saw Mill in Siquirres—We buy Logs.

HOMENAJE GALANTE

Señor doña FIDELIA de FERMOSELLE BACARDI

¡La palabra precisa!... ¡Quién pudiera encontrar la palabra misteriosa que pueda comprender tu portentosa belleza de jardín en primavera!...

¿Quién a encontrar alcanzará siquiera el modo de decirte que eres rosa, y clavel, y jazmín, y tuberosa, y flor inigualada de quimera?

En vano empeño torturar la mente, y pretender buscar inútilmente la palabra feliz, empresa vana!...

Mas, para qué decirlo de otro modo, si quedo dicho de tu encanto todo con tan sólo decir que eres cubana?...

A. X.

ZARPE ::

Ahoro estomos más cerca del gran viaje!
La nave ya despliega sus banderas!
Los recuerdos—gaviotas mensajeras—
Forman, al vuelo, el alma del paisaje.

Y gimen los cadenas del anclaje
Al subir y bajar de las mareas.
En el puerto, danzando, las ideas,
Forman como las mallas de un encaje!...

Quizás alguna lágrima escondida,
De esas que son resumen de una vida,
Reciba al alejarme ya del puerto.

Mas, cuando ya mi barca vaya lejos,
Habrá una luz de nítidos reflejos
Para cuanto hubo en mi existencia cierto...

Marco Túlio COLLAZOS.

LIMON ESTUVO DIEZ

(Viene de la PAGINA UNO)—fael Mora, el espíritu ciudadano debe estar pendiente de la proclama convocando a la acción libertadora.

COSTA RICA

(VIENE de la Pág. UNO)—anotar ese hecho, para sancionarlo cuando se presente la primera oportunidad.

THE THOUGHT FOR THE WEEK

No man, however highly positioned, can be certain he shall not be thrown from his elevation by caprice or criticism. Humanity's common interest requires that all should cease from unworthy hostilities and instead of sacrificing each other to malice and contempt, endeavour to avert persecution from the most humble of their fraternity.

MORE RUSSIAN SUCCESSES REPORTED

Under date the 17th. instant Moscow reports that the Soviet forces had gained two other very important victories by their counter-offensive movements in the central sector of the long line of battle. This had obliged the Germans to retire to the city, proper, of Smolensk after suffering casualties to the extent of ten thousand. One of the engagements is supposed to have taken place to the north of the city and the other to the south. The materials of war seized or destroyed by the victors included 106 tanks, 111 field guns, and a large quantity of smaller arms and munition. Smolensk is supposed to be now completely surrounded by the Russian forces.

In the Leningrad sector, the Russians are stated to be maintaining their initiative and to have dislodged the Germans from a strategic position they

had prepared as a base for their attack on the city. The Island of Tahmassari, in Lake Ladoga, was recaptured after the Finnish garrison had been annihilated. The Germans failed in their second attempt to seize the Island of Oesel, an important Russian naval base off the coast of Estonia. The two efforts cost the Germans, it is stated, an enormous number of lives as also thirty ships which included four destroyers and seven large transport vessels.

The forces of both contestants operating on the more northerly and southern sectors have been greatly re-inforced and the fighting intensified to an unusual degree of ferocity.

A late advice states the situation in the region of Kiev is exceedingly serious, as the Germans have broken through the Russian defences.

British Legation Appeals to Govt: in Matter of Residential Certificates

Bearing in mind our personal efforts, we gladly note the report that the government has been asked by the British Legation in San José to grant an extension of the period in which all foreigners residing in the country are required, by the controlling law, to secure their Residential Certificates.

The attention of the authorities has been directed, we understand, to the many difficulties, economic and otherwise, with which the thousands of British subjects residing in the more remote localities have to

contend and the delays which must be encountered before they will be able to reach the various centres where they would meet the authorities duly deputed to extend the necessary documents. We are not yet in a position to say what decision, if any, has been come-to by the government; we are hoping the request will be granted; but would meanwhile advise all concerned to abide by the existing requirement which allows them until the 30th, of the current month to obtain the Certificate.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON A NUEVA YORK los sábados a las 18 horas empezando con el dia 20 de setiembre de 1941, con escala en PUERTO BARRIOS y HAVANA

Este itinerario rige hasta nuevo aviso

Un vapor Setiembre 20, 1941
Un vapor Setiembre 27, 1941

Salidas quincenales de LIMON A NUEVA ORLEANS los VIERNES a las 17 horas con escala en CRISTOBAL TELA (o Cortés) y La Habana:

Un vapor Octubre 3, 1941

Para más informes diríjase a la Agencia de Vapores en los bajos del Gran Hotel Costa Rica.

TELEFON 3156

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VII YEAR — LIMON, COSTA RICA September 20th, 1941

Nº 360

WIRELESS NEWS

STOCKHOLM — Sweden has lost three of her most modern destroyers as the result of a terrible explosion at the naval base of Marsgara on the 17th. instant. A preliminary estimate places the victim at more than one hundred.

LONDON. — A Radio Broadcast from Moscow states that all male citizens of the Soviet Republic, between the ages of sixteen and fifty years, have been ordered to undergo military training after their regular daily working hours. The order does not allow any exceptions.

STOCKHOLM. — Dispatches from Oslo release the information that over one thousand Norwegians were arrested between the 16th. and 17th. instant and sent to concentration camps in Germany.

BUDAPEST. — Fifty Communists were reported executed in Belgrade as a reprisal for the death of one German soldier.

THE HAGUE. — The German authorities have ordered the confiscation of all the property, in the occupied territories, appertaining to the House of Orange Nassau of which Queen Wilhelmina of Holland is a member.

LONDON. — So great have been Germany's losses in manpower in the war with Russia that the Nazi Command have been forced, it is announced, to dispatch 500,000 of their veteran troops from Holland, Belgium and France to reinforce their battle lines.

HERE IS MILK

Fresh from the finest Dairy Regions



• One of the first essentials to good health is to drink plenty of fresh milk every day. Klim is a dependable source of fresh milk from which the water has been removed . . . it keeps without refrigeration. Special packing retains the delightful, natural pure milk flavour.

You have fresh milk when you need it simply by replacing the water in Klim. It is easy to use . . . economical too—there is no waste! Try Klim today.



Bulgaria is reported to be mobilizing all her military forces while German engineers are rushing the construction of roads in the southern and southeastern regions. It is generally thought that the Nazi High Command are preparing to launch their long mooted advance toward the Suez Canal.

It has also been stated that Bulgaria recently purchased six destroyers from Italy and

will solicit Turkey's permission for their passage through the Dardanelles, which the Angorian authorities say will be refused. Informed circles declare Bulgaria is endeavouring to get the ships into the Black Sea for use by the Germans. Russia has however, taken the preliminary steps toward a declaration of war against her and thus block her efforts.

Negotiations for Chino-Japanese Peace Pact Alleged

Information has been relayed and the ceding of certain privileges of an economic character to Japan. The report is denied by both the Chinese and Japanese High Commands but as it is believed that the bringing of the war to a close will constitute one of the basic demands of the United States in the anticipated arrangements with the Far Eastern Empire, it is not unlikely there is some truth in the statement.

Panama Protests Sinking of Ships by Germany

Readers will no doubt recall the Berlin authorities, which not only requests an explanation, but demands an indemnity and a guarantee against similar occurrences. It was also reported that any additional attacks on vessels flying the Panamanian Flag would cause a rupture between the two nations.

ROYAL AIR FORCE MAY ATTACK ROME

Informed circles in London are of the opinion that Rome will shortly be subjected to mass attacks by the British air force in retaliation for the recent raid on Cairo which caused the loss of thirty-nine lives and injuries to ninety three.

Up to this the British have made no attacks on the Italian Capital because of its proximity to the Vatican City, but the main period of the war.

Syria — A Free and Independent Republic

In keeping with the assurances given at the time they initiated their military movement against the mandated territory of Syria, the Free France Authorities, on Tuesday last, the 16th. instant, declared the country a Free and Independent Republic, the Sheik Tajjedine Hassani being designated its first President. In his communiqué to the Sheik General Catroux stated that acting in agreement with their Ally, Great Britain, Free France had decided to put an end to the Mandate and had accordingly declared Syria an independent and sovereign State.

The country's populace are said to have acclaimed the declaration of independence.

and the formation of the Republic with the greatest enthusiasm.

20,000 U. S. Soldiers to Learn Spanish Language

According to a report emanating from Washington, the Senate has approved a proposal under which twenty thousand men attached to the army, the navy and the air forces of the United States of America will be taught the Spanish language for the purpose of making their service more effective as "Ambassadors of Good Will" to the countries of Central and South America.

BACKACHE GOES

when kidneys are active again!



If you suffer frequently from backache you can be fairly certain that Kidney Trouble is to blame. The kidneys are two of the hardest worked organs in your body. They act as the body's filters—preventing impurities and poisons from escaping into the blood. Weak and sluggish kidneys cannot do this important job properly. Not until those kidneys are active again can you be certain of getting relief from aches and pains.

That is why De Witt's Kidney and Bladder Pills are prepared especially to act directly on the kidneys. Quick relief from backache follows the first dose for that very reason. Within 24 hours of your first dose, De Witt's Pills get to the source of your trouble—the kidneys. You will have positive, visible proof of this direct action.

Once in the kidneys, the beneficial ingredients in De Witt's Pills set to work—soothing inflammation, healing and restoring. At the same time, a remarkable internal antiseptic clears the kidneys of all clogging impurities and poisonous matter. In a very few days your kidneys

are helped back to healthy activity again. Poisons and impurities are filtered out of the bloodstream. Your backache and joint pains quickly vanish.

If you suffer with backache—don't be content with half measures. Get at the real cause of the trouble with De Witt's Pills and enjoy quick relief from those weakening, nagging attacks.

KIDNEY
AND
BLADDER

Pills

Specially for Rheumatism, Lumbago, Sciatica, Joint Pains and Kidney Troubles Obtainable everywhere. Prices—3/6 and 6/6. Start to get well TO-DAY

The Approaching Congressional elections

We note that activities have begun in real earnest for the selection of a Deputy who assist in representing the interests of this Province in the National Congress during the period 1942-1946.

The Candidates mentioned so far are our highly regarded Attorney-at-Law, don Francisco Fonseca Chamier and the well esteemed and widely known agriculturist, don Ricardo Villafranca.

Salvation Army to Screen Lantern Lecture

We have been afforded the local Command of the Salvation Army have arranged to screen an illustrated Lantern Lecture in their hall tomorrow night on the subjects of the Prodigal Son and the 23rd Psalm.

These performances, accompanied with the scriptural narratives, are always instructive as well as impressive so merit every support.

Club Bids Good-bye to Secretary

As their meeting, a fortnight ago, the personnel of the Aurora Bingo Club expressed their appreciation of the services Miss Valona Taylor had rendered the Club as Secretary since its inauguration and the regret they experienced in having to accept her resignation because of her expected early departure from the country.

Mrs. Linnet Chisholm, the Assistant Secretary, has been promoted, we learn, to fill the vacancy.

International Shorts

More than five hundred persons were reported to have lost their lives as the result of an earthquake which occurred on Friday, a week ago, at Van, a Turkish town near the Iranian frontier.

In view of the report that the Japanese shipping lines will shortly resume their services with South American countries, it is supposed that the United States government has agreed to reopen the Panama Canal to ships of Japanese nationality.

The United States Senate has approved a law which authorizes the payment of pensions to All American citizens who worked for three or more years on the construction of the Panama Canal during the period 1904-1914.

¿Qué diferencia hay, decía la preciosa duquesita Julia, entre mí y un reloj?

Señora, le contestó un literato, el reloj nos recuerda las horas; vos las hacéis olvidar...

"FATS" AND "DELICATES" IN FOOTBALL GAME

The Fats triumphed with score of 6 to 4

The football match played on the afternoon of Independence Day, between the specially selected "Fat" and "Delicate" teams, added a great deal of merriment to the earlier exercises.

The goalies were Jose Moreno and F. Blanco. Continuous laughter was provoked as the result of the falls experienced by almost every member of the two teams. The "Fats" gained the first goal by way of a penalty. F. Garron made the shot.

Two other goals were registered in succession, one by Abel Cruz, and the other by Garron again.

After the rest period Dr. Vindas forced the play to the Delicates entrance, found goalie Moreno off his guard and he per-

entered a brilliant shot. Don Abel again starred with goals five and six to his credit. The "Delicates" now went pell mell after the Pigskin. Victor Ibaro won the first and second goals for his side. C. Abrahams secured the third and M. Castillo the fourth.

The game terminated with a victory for the "Fats"—six goals against four.

Para quitar la pereza a un niño, le decía su padre:

—Uno que madrugó mucho halló un bolsillo en el camino.

—Padre, contestó el muchacho, más debió madrugar donde, however, other-

HERE'S AN OPPORTUNITY TO FURNISH YOUR HOME AT

Only \$2.50 Weekly

Take your action NOW — do not wait until tomorrow. You can select your furniture to your own liking. Double Beds with Springs, Sitting Room Sets, Wardrobes, Bureaus, Side-boards, Dressing Tables . . .

For Information . . .

BERESFORD DUNCAN
ZUNIGA'S Furniture Store

OPPOSITE

Avelino de la Peña Sues.
P. O. Box 309

Portable Porch Rockers \$1.00 weekly - Children's portable Rockers \$1.00 weekly



AGENTS: Beresford Mc Lean — Pipton Hazel.

MARRIAGE OF MISS O. GRANT TO Mr. A. BLANDFORD

A very impressive marriage was solemnized in our Cathedral on Friday evening, a week ago, when Miss Olga Grant of this city and Mr. Alfredo Blandford of Nicalchi Walker, several guests participating in the happy event. Many appropriate toasts were proposed and sipped to the health and prosperity of the newly weds, and the "light fantastic" tripped to the melodies of a set instrument.

The bride was fashionably dressed and carried a beautiful bouquet of choice roses. She was given away by her father, while Miss Nurma

Flatts acted as Chief Bridesmaid.

The reception was picturesquely displayed at the residence of Mr. and Mrs. Malachi Walker, several guests participating in the happy event. Many appropriate toasts were proposed and sipped to the health and prosperity of the newly weds, and the "light fantastic" tripped to the melodies of a set instrument.

FOOTBALL GAME SUNDAY A WEEK AGO

The day's football encounter began at 10 a.m. and featured a team from the Pacific Railroad against the Gimnastica of this city. The guests demonstrated that the Race is not always for the swift nor the battle for the strong—that victory comes to him that endures.

Our Boys seemingly reached an early conclusion when they jumped off, at the start, with two goals against the opponents' nil. The "F. Vestido" where, however, other-

wise determined as was disclosed by their display after the rest period. The homesters were held under complete control, and in went shots in the one, two, three order, until a total of five goals were earned by the Railroaders. Those who shewed distinction as good marksmen were F. Loria, Z. Perla, Barrenza, Detill and Gmo. Caballero. Wade and Alfaro earned the two goals for Gimnastica.



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — BANCO NACIONAL DE SEGUROS — Limón

EL CUIDADO DE LOS OJOS
REALZA LA BELLEZA



Bastan una o dos gotas de MURINE en cada ojo por las noches y por las mañanas para limpiar el sucio y el polvo de los ojos. MURINE es muy suave y absolutamente seguro. Use MURINE diariamente para tener sus ojos limpios y bellos.

MURINE
PARA OJOS

A New Type Airplane Motor

Engineers associated with the Ford Manufacturing Corporation in the United States of America are reported to have constructed a new type of aviation motor of eight cylinders and a capacity of 1,800 horse power, which is destined to minimize air resistance and augment the machine's potentiality. The preliminary tests are said to have been very satisfactory.

The use of these motors, generally will, it is expected, revolutionize the design of present day combat planes.

A WORTHY GESTURE

From a reliable source it is learned that the Management of the local unit of the U.N.I. Association extended a generous contribution to the efforts of our local Educational Department by placing the Society's spacious Hall, free of charge, at the disposal of the government schools, for the dances held on the nights of the 13th, and 14th instant in connection with the Independence celebrations.

We commend all concerned for the genuine demonstration.



FELICITATIONS

Our hearty congratulations to Miss Neomie Taylor, the highly regarded daughter of our good citizen Mrs. Amy Taylor, who will, on Monday next, the 22nd., celebrate one more anniversary of her natal day. May her future hold many years filled with much happiness.

Our sincere felicitations also to her brother, our popular sportsman, Mr. Wilfred, who last Wednesday culminated another year of his earthly career. We wish him a lengthened and most successful future.

BARCELONA vs. INDEPENDIENTE OF TRES RIOS

May we be pardoned for the use of the slang — "It was Iron and Iron", in referring to the battering which took place between the two teams as each fought for a favourable decision but could only secure a tie score of two goals.

Lic. don Francisco Fonseca C. was the honoured guest. He initiated the exercise amid rousing cheers. The visitors registered their first goal just a few moments after the start. The homesteaders then opened a vigorous attack and the play developed into a battle of techniques which included swiftly kicking fleet, rapidly interfering hands, speedy bumping heads and quick wit.

The Independiente fell a prey to a penalty and E. Jackson, with a carpet sweeper, earned the goal. Our Guests recharged their weapons and stormed our fortress with shots and shrapnel. Another entry was made. Cannon then roared—men shot and fell. Salazar of Barcelona bumped into one of the visiting players and had to be lifted off the field. The Fonseca.

SAN JOSE SCOUTS WEEK-END GUESTS OF St. MARKS SCOUTS

A very charming fraternal spirit was witnessed last week end with the visit of some of the San Jose Scouts as guests of the St. Mark's Scouts. The lading personnel were—Profesor J. Meringo Coronado, Provincial Commissioner for San Jose; Rafael Angel Ramirez, Scoutmaster, Troop N° 2-A; Francisco Loiza, Scoutmaster, Troop N° 2-B; Junior Assistant Scoutmaster Roberto Ramirez; Patrol Leaders - Guillermo Nietzen and Juan Netka and Juan Netka and twelve scouts from the above named troops. They camped in the Parish Hall.

The St. Mark's Scouts under the command of S. M. Bailey and the Wolf Cubs

under S. M. Francis — also Girl Guides under charge of Mrs. Doris Gray. District Scoutmaster Adrian Mason was also present; together with the San Jose Scouts they were present at the hoisting of the Flag at the Cuartel on the morning of the FIFTEENTH, and also took part in the other processions.

We have the knowledge that all were served with delicious welcome refreshments by the District Commissioner of British Boy Scouts, the Rev. W. J. Evans. The visitors were accompanied by the St. Mark's Troops to the Railway Stations for their return to the capital.

Methodists to Stage Oratorial Contest

It pleases us to be able to pass along the information that our friends of the Methodist Denomination will take the entertaining stage on the night of the 30th. of the present month in the local church.

The event will feature, we understand, an Orational Contest among the Girls Leagues of the Circuit. "Sign Posts", a grand preliminary on the background of "Songs of Praise", will precede the Contest. Among the immortal songs announced are — Thank God for the Bible — Jesus loves me — The Friend within — Be not swift to take Offence.

The characters who will represent the "Sign Posts" are well fitted, we are assured, for the portrayal. The inscriptions will be — You may telephone from here — Rubbish must not be thrown here — No thoroughfare — Trespassers will be prosecuted — Keep close to the Guide — Hold tight — Gatefy first — Keep to the right — Inquire within — Room to let — Silence — Recruits wanted — This way in — Danger.

This synopsis of the programme speaks for itself, hence our advice to all who can do so to attend.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

cuesta mucho menos
lavartoda la ropa con
Jabón AMERIKÁ
rendidor y espumoso

AGUSTIN CASTRO & Cía.

SAN JOSE

Band Concert Inaugurates Renovated Kiosk

The night of our Independence Anniversary marked the inauguration of the artistically renovated Kiosk in Park Vargas, when the opportunity was seized, we learn, to pay additional homage to our profoundly regarded Governor and Police Commanders. A token of warm appreciation was also tendered Engineer don Rogelio Pardo under whose supervision the work was so efficiently effected. These distinguished personages, accompanied by the members of their respective families,

were in attendance. The vast crowd unstintingly applauded the Concert our famed Bandmaster, Col. Sanabria Leon, had so carefully prepared and which was so efficiently rendered by the members of the Band. At the close of the programme of six pieces. Sra. doña Ninni F. de Robles, the popular and highly respected wife of our Governor was rousingly cheered as she ascended the Stand to congratulate the musicians for their splendid renditions.

THE MAN OF MORE THAN FORTY YEARS OF AGE

When in the year 1918 the industrial machinery of the United States of America was throbbing day and night just as it is at present, the trend toward the employment of mechanics of more advanced ages is said to have been publicly acclaimed. The virtues of the man over forty years of age were extolled. He was described as a good instructor of apprentices, dependable, mature, loyal and experienced. A spokesman for the Employers Association of Chicago, which had found places for 18,200 men in the space of twenty months, declared that the war of 1914-18, damnable as it was, had been a cleansing fire as it had made junk of old ideas and proved that the old men had come back

to stay. They did not, then, however, for economic reasons, it is stated, over which industry, generally, had no control. They are now doing so we are assured. Skilled workmen, long retired, are being invited by munition industrial firms to re-enter the lists. Many of the companies "plant" the old men, some as far advanced as seventy years, among their young men possessed of the requisite skill but lacking self-confidence which comes of experience.

It is claimed that present day conditions will solve the problem of the man of more than forty years of age, for at least the next few years in so far as the United States of America is concerned.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

Personal Notes

Mr. B. C. Johnston was a visitor to the British Legation in San José last Tuesday. We understand his mission had to do with the assistance required of the Vice Consulate by British subjects to enable the securing of their Residential Certificates.

Gladly we welcome Mrs. O. Reid of the Cusapin Indian Mission. She came in by plane on Friday, a week ago, for a stay of a few weeks. The devoted Mission Worker is the house guest of Mrs. Jessie Wright.

Mr. Roy Hayling, now of the Pacific Development, is here on a short vacation to his parents, Mr. and Mrs. Victor Hayling. We wish him an enjoyable time.

We gladly observe that Mr. W. Da Costa has sufficiently recovered from his recent illness to have resumed his duties with the Merchandise Department of the Costa Rica Banana Company.

WAKE UP YOUR LIVER BILE—

Without Calomel—And You'll Jump Out of Bed Full of Vim and Vigour.

Your liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely, your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas bloats up your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, sunk and the world looks punk.

A mere bowel movement doesn't get at the cause. It takes those famous Carter's Little Liver Pills to get these two pints of bile flowing freely and make you feel "up and up". Harmless, gentle, yet amazing in making bile flow freely. Look for the name Carter's Little Liver Pills on the red pack-age. Before anything else. Price: £1.00.

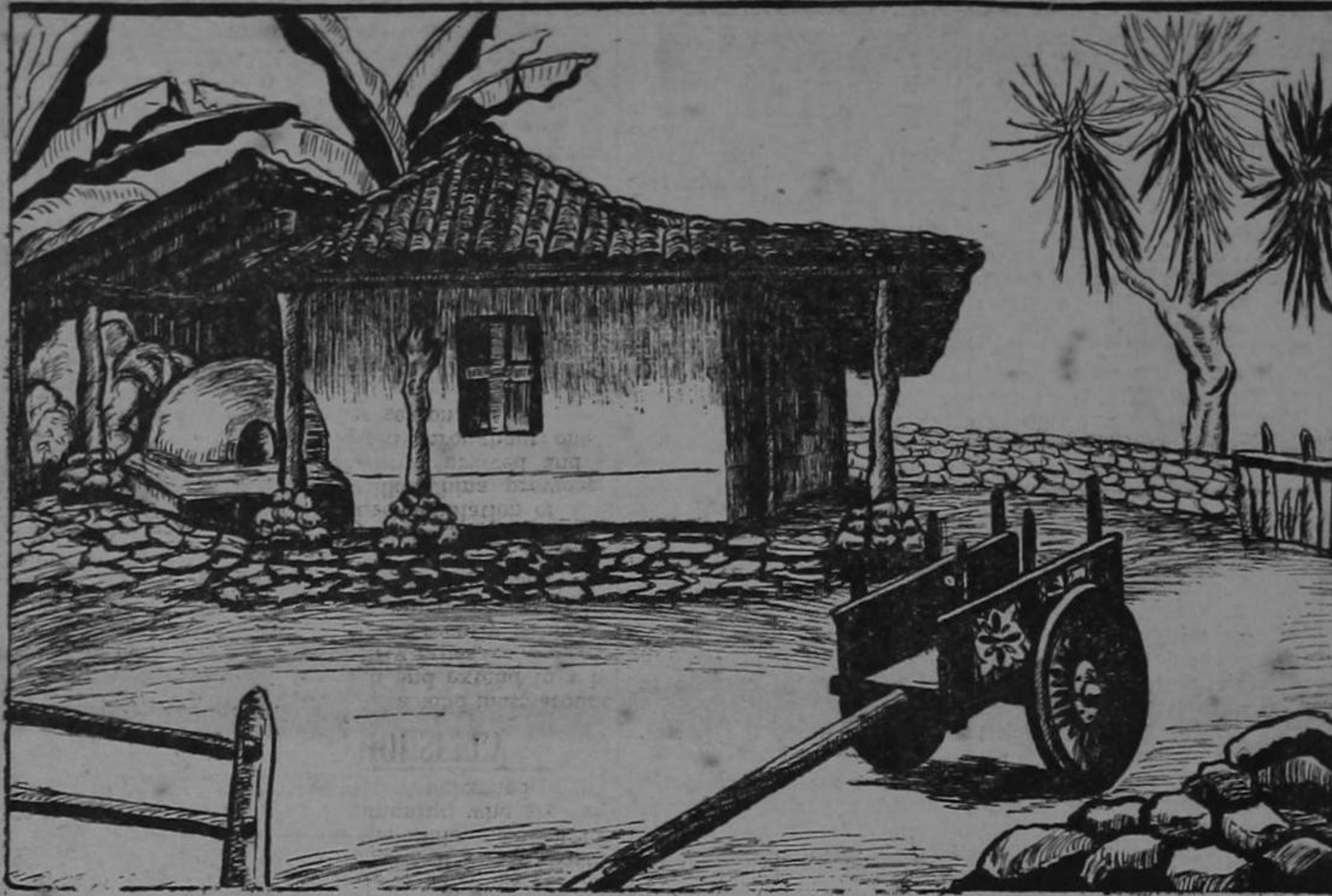
Convalescing

Our widely respected citizen, Mrs. Richard George, who has been in the Capital for several weeks undergoing special medical treatment, is reported convalescing satisfactorily. As a useful member of our community, Mrs. George's illness is deeply felt by a large circle. We extend our sympathies to Mr. George, her husband, and trust she will soon be again with us.

The Sad Passing of a Former Citizen

The very sad passing into the Great Beyond of Mr. Joseph Bowen, a former citizen, is reported to have occurred at Boca Naranjo on the Pacific Coast where he was employed. His death is said to have been caused by drowning on the 10th. instant. His body was recovered the following day and buried.

The deceased was from Jamaica and had lived in this country for a very lengthened period. Of a very quiet disposition, he earned the warm appreciation of all whom he contacted. We extend our condolence to his surviving relatives and friends. May his soul find rest eternal.



PRESENTAMOS:

*La Casita Campesina Modelo, y
El Licor Nacional "MODELO", el*

ANIS IMPERIAL

el gran Producto de la Fábrica Nacional elaborado con plantas y frutos de varias partes del mundo, como Anís de la China, Almendras de California, Iris Florentino, Cacao de Costa Rica, etc.

Es indiscutiblemente el "licor fino modelo" superior en todo sentido.

METHODIST MEN'S MEETING

Another of the monthly devotional sessions of the Methodist Men's Association was presented in the Hall of the Day School on Thursday night of last week. The Pastor presided. The proceedings took the form of an open forum. Mr. J. F. Barrett read the scripture lesson. Many up-to-the-minute matters of interest were discussed.

It was stated that the devotional meeting, slated for next Thursday night, will be led by Messrs. Jos. Thomas and J. Davidson on the subject — "The life of Samuel".

These meetings are open to the general public, particularly the male members of the community, who are always cordially welcomed.

THE COMMON HOUSEFLY

Tre common housefly lays, it is said, an average of three hundred and twenty eggs during the summer season. As fifty per cent of these eggs usually produce the female insect, a single pair will supply the somewhat astounding total of . . . 2,080,320 insects in one season.

It is estimated that if each fly hatched should live to be four years of age, they would

form a solid mass around the earth and extend to a height of fifty miles.

The Greenfly is claimed to be a much more rapid producer. A single pair can produce, scientists say, a mass sufficient to smother the entire population of a country like China, provided their progeny survived and multiplied throughout one summer season.

A FAREWELL PARTY

With an appreciable gathering of friends Miss Maxwell extended a farewell party on the night of the 11th. instant, to the Misses Claris Clarke and Bernice Davis, on the eve of their departure for new fields of labour. The affair was embellished with the serving of rich refreshments. Mr. M. Cuza, our noted guitarist, added appreciably to the gaiety with his touches on the musical strings. Miss Wright rendered several modern numbers with much effectiveness. Others in attendance were Mesdames I. Willis and A. Charles, the Misses L. Lopez and F. Dobson, Messrs. B. del Pratt; H. Charles, W. Gibbs, E. Barley, S. Dalhouse, V. Williams and the writer.

"HITS - JITTERS - SWINGS"

The Philharmonic headlined the "Nighties" during the Independence un-official celebrations. Lebert Prown and his rhythm makers were "tops". If those who attended had yearned for a trip to Wonderland, they attained their desire. The scene presented — Hits, Jitters and Swings. The orchestra had a sock novelty in enchanting rhythm. Lebert, the trumpeter, and Steel, the saxophonists, held their own while blowing out their individual tunes as well as some from

the latest foreign compositions.

The decorations and lighting effects were colourful, and blended splendidly with the gay holiday attires of the numerous trippers. Many cozy corners were observed between the intermissions. Matters, pertaining to the war were, perhaps, being discussed with the planning, no doubt, of a "Spitfire" non-stop flight for two. All these and many other attractions swelled the pleasure.

JAT

SPLENDID DISPLAY BY JUVENILE FOOTERS

Splendid - Marvellous! These were some of the exclamations heard on almost all sides during the play presented by the Saprissa and Barcelona Juvenile Teams on Independence Day. Both sides were seemingly well on edge; but as the game proceeded Saprissa waxed thrillingly — their passings commanded admiration. Each group developed more excitement as they fought for supremacy. Both goalies were fully on the alert and the first half of play was scoreless.

Increased enthusiasm was observed on the resumption

of play, not only on the field but also on the Stadium and among the hundreds of onlookers on the grounds. Saprissa increased the velocity of their attacks and counter-attacks. A close shuffling came on the scene and with a rapid advance Jorge Bolaños pierced the Home Guard — A goal was thus earned. Barcelona tried strenuously to shake off defeat but time intervened. The young Footers were rather amusing and interesting. May we soon experience the pleasure of again having them among us.